|  |  |
| --- | --- |
| **SUPPLEMENTARY LETTER** | **经销商合同的补充协议** |
| To: [xxx] | 致：[xxx] |
| **Re: Distributorship Agreement dated** **[xxx]**  **Amendment** **[xxx] dated** **[xxx]** | **Re: 关于****[xxx] 生效的经销商协议的修改**  **补充协议编号** **[xxx], 生效日期：****[xxx]** |
| BSC International Medical Trading (Shanghai) Co., Ltd. (“BSC”) and [xxx] (“Distributor”) entered into an [xxx] distributorship agreement (the “Agreement”) effective as of [xxx] with an Expiration Date of [xxx]. | 波科国际医疗贸易（上海）有限公司(以下简称为“BSC”)和[XXX](以下简称为“经销商”)签署了一份非[XXX]销售协议(以下简称为“该协议”)，生效日为[xxx]， 有效期限至[xxx]。 |
| The parties hereby agree to amend certain commercial terms as described below: | ·双方同意将部分商务条款修改如下： |
| [xxx] | |
| All other terms and conditions, rights and/or obligations of BSC and/or Distributor stated in the Agreement remain fully in force and unchanged. This amendment shall not, in any manner, constitute any extension of the term of the Agreement, which remains a fixed-term agreement. | 该协议中的所有其它条款和条件，以及BSC和/或经销商双方权利和/或义务的相关规定保持不变并具备法律效力。本修改协议不会以任何方式更改该协议的期限，即，该协议仍为固定期限协议。 |
| Please acknowledge your acceptance of all terms and conditions described above by having an authorized signatory of Distributor sign below and returning an originally executed copy of this letter to [xxx]（[xxx]） at BSC. | 如同意以上所有条款和条件，请经销商授权人在下方签字，并将本信函原件邮寄致BSC商务组[xxx]收（[xxx]）。 |
| Sincerely yours, | 此致，  敬礼！ |

BSC INTERNATIONAL MEDICAL TRADING (SHANGHAI) CO., LTD

（波科国际医疗贸易（上海）有限公司）

（波科盖章处）

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

June Chang

Vice President and Managing Director, Greater China

张珺

波士顿科学副总裁兼大中华区总经理

（波科法人盖章处）

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date

（签字时间）

Acknowledged and Agreed:

知悉并同意：

[xxx]

（[XXX]）

（经销商盖章处）

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Authorized Signature

（授权人签字）

（经销商法人盖章处）

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Date

（签字时间）